Nr. 477

MARKTGEMEINDE MÜHLBACH
Katharina-Lanz-Straße 47
39037 Mühlbach
Beschlussniederschrift
des Gemeindeausschusses

COMUNE DI RIO DI PUSTERIA
Via Katharina Lanz 47
39037 Rio di Pusteria
Verbale di deliberazione
della Giunta comunale

COHESION ITALY 21-27 ALTO ADIGE SÜDTIROL

Co-funded by the European Union

AUTONOME PROVINZ BOZEN SÜDTIROL / PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO ALTO ADIGE
PROVINZIA AUTONOMA DE BULSAN SÜDTIROL

Sitzung vom - Seduta del	Uhr – Ore
10.11.2026	14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Heinrich Seppi	Bürgermeister/Sindaco			
Kathrin Oberleitner	Vize-Bürgermeisterin/Vicesindaca			
Sophie Biamino	Gemeindereferentin/Assessora			
Fabian Gruber	Gemeindereferent/Assessore	X		
Ewald Rogen	Gemeindereferent/Assessore			

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr **Arnold Unterkircher**.

Assiste il Segretario generale, signor **Arnold Unterkircher**.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt **Heinrich Seppi** in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, **Heinrich Seppi** nella qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden **Gegenstand**:

La Giunta passa alla trattazione del seguente **oggetto**:

EFRE-Projekt 2021-2027 - Priorität 2 GREEN - 2.1 Energetische Sanierung - „ESGM“:Energetische Sanierung der Grund- und Mittelschule Mühlbach: Los 4 - Elektroanlage: Vergabe der Arbeiten (Leitner Electro GmbH, St. Lorenzen (BZ)) CIG BD06FB86DF - CUP C84D24001250004

Progetto FESR 2021-2027 – Priorità 2 GREEN – Azione 2.1 Riqualificazione energetica – “ESGM”: Riqualificazione energetica della scuola primaria e secondaria di primo grado di Rio di Pusteria: Lotto 4 – Impianto elettrico: Affidamento dei lavori (Leitner Electro S.r.l., San Lorenzo di Sebato (BZ)) – CIG BD06FB86DF – CUP C84D24001250004

EFRE-Projekt 2021-2027 - Priorität 2 GREEN - 2.1 Energetische Sanierung - „ESGM“:Energetische Sanierung der Grund- und Mittelschule Mühlbach: Los 4 - Elektroanlage: Vergabe der Arbeiten (Leitner Electro GmbH, St. Lorenzen (BZ)) CIG BD06FB86DF - CUP C84D24001250004

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 374 vom 26.08.2026 wurde das von der Bietergemeinschaft bestehend aus Architekt Wolfgang Simmerle (federführend), Baubüro Ingenieurgemeinschaft, Pfeifer Partners GmbH, Planungsbüro Mayr, Studio E-Plan STP SRL und Carlotta Cocco ausgearbeitete Ausführungsprojekt für das Bauvorhaben „EFRE-Projekt 2021-2027 – Priorität 2 GREEN – 2.1 Energetische Sanierung – ESGM: Energetische Sanierung der Grund- und Mittelschule Mühlbach“ validiert und in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt.

Mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 403 vom 16.09.2026 wurde festgelegt das Los 4 „Elektroanlange“ im Wege eines Verhandlungsverfahrens ohne Bekanntmachung gemäß Art. 26 Abs. 1 Buchst. d) des L.G. Nr. 16/2015 und Art. 50 Abs. 1 Buchst. d) des G.v.D. Nr. 36/2023 in elektronischer Form, mit dem Zuschlagskriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes mittels Angebot nach Einheitspreisen und mit Vergütung auf Maß zu vergeben.

Das Vergabeverfahren für das Los 4 „Elektroanlage“ wurde am 18.09.2026 auf dem elektronischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol veröffentlicht. Im Rahmen des Verhandlungsverfahrens wurden 11 Wirtschaftsteilnehmer zur Teilnahme eingeladen. Die Frist für die Einreichung der Angebote wurde auf den 06.10.2026 festgesetzt. Innerhalb der festgelegten Frist sind 8 Angebote ordnungsgemäß eingegangen.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die Niederschrift Nr. 1 vom 08.10.2026 der Ausschreibungsbehörde betreffend die Öffnung und Überprüfung der Verwaltungsunterlagen der eingegangenen Angebote sowie die Einleitung von Nachforderungsverfahren gemäß Art. 101 des G.v.D. Nr. 36/2023, und in die Niederschrift Nr. 2 vom 12.10.2026 der Ausschreibungsbehörde betreffend den Abschluss der Überprüfung der Verwaltungsunterlagen, die Zulassung der Bieter, die Öffnung der wirtschaftlichen Angebote, die Erstellung der provisorischen Rangordnung des Vergabeverfahrens sowie die Feststellung, dass für das Angebot des erstgereihten Wirtschaftsteilnehmers keine Überprüfung der Angemessenheit gemäß Art. 110 des G.v.D. Nr. 36/2023 erforderlich ist.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die vom EPV gemäß Art. 27 Abs. 4-bis, 4-ter und 4-quater des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. durchgeführte Überprüfung der Glaubwürdigkeit der abgegebenen

Progetto FESR 2021-2027 – Priorità 2 GREEN – Azione 2.1 Riqualificazione energetica – “ESGM”: Riqualificazione energetica della scuola primaria e secondaria di primo grado di Rio di Pusteria: Lotto 4 – Impianto elettrico: Affidamento dei lavori (Leitner Electro S.r.l., San Lorenzo di Sebato (BZ)) – CIG BD06FB86DF – CUP C84D24001250004

Con deliberazione della Giunta comunale n. 374 del 26/08/2026 è stato validato e approvato sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo relativo all'opera “Progetto FESR 2021-2027 – Priorità 2 GREEN – 2.1 Riqualificazione energetica – ESGM: Riqualificazione energetica della scuola elementare e media di Rio di Pusteria”, redatto dal raggruppamento temporaneo di professionisti composto dall'architetto Wolfgang Simmerle (capogruppo), dallo Studio Associato Ingegneri, dalla Pfeifer Partners S.r.l., dallo Studio di Progettazione Mayr, dallo Studio E-Plan STP SRL e da Carlotta Cocco.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 403 del 16/09/2026 è stato stabilito di affidare il Lotto 4 „Impianto elettrico” mediante procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara, ai sensi dell'art. 26, comma 1, lett. d) della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 50, comma 1, lett. d) del D.Lgs. n. 36/2023, in forma elettronica, con il criterio di aggiudicazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa, mediante offerta a prezzi unitari e con compenso a misura.

La procedura di gara per il Lotto 4 „Impianto elettrico” è stata pubblicata in data 18/09/2026 sul portale telematico delle gare della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige. Nell’ambito della procedura negoziata sono stati invitati a partecipare 11 operatori economici. Il termine per la presentazione delle offerte è stato fissato al 06/10/2026. Entro il termine stabilito sono pervenute regolarmente 8 offerte.

La Giunta comunale prende visione del verbale n. 1 del 08/10/2026 dell’Autorità di gara relativo all’apertura e alla verifica della documentazione amministrativa delle offerte pervenute nonché all’avvio dei procedimenti di soccorso istruttorio ai sensi dell’art. 101 del D.Lgs. n. 36/2023, e del verbale n. 2 del 12/10/2026 dell’Autorità di gara relativo alla conclusione della verifica della documentazione amministrativa, all’ammissione degli offerenti, all’apertura delle offerte economiche, alla predisposizione della graduatoria provvisoria della procedura di affidamento nonché all’accertamento che, per l’offerta dell’operatore economico primo classificato, non si rende necessaria la verifica di congruità ai sensi dell’art. 110 del D.Lgs. n. 36/2023.

La Giunta comunale prende visione della verifica di attendibilità delle dichiarazioni rese dall'offerente proposto per l'aggiudicazione, effettuata dal RUP ai

Erklärungen des vorgeschlagenen Zuschlagsempfängers.

sensi dell'art. 27, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater della L.P. n. 16/2015 s.m.i.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in den Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Ausschreibungsbehörde vom 15.10.2026, aus welchem die Zuschlagserteilung der Arbeiten an die Firma Leitner Electro GmbH hervorgeht. Für den Ausschreibungsbetrag von 410.239,25 € einschließlich Sicherheitskosten hat der Wirtschaftsteilnehmer ein Angebot nach Einheitspreisen in Höhe von 302.408,09 € einschließlich Sicherheitskosten unterbreitet.

La Giunta comunale prende visione della proposta di aggiudicazione dell'Autorità di gara del 15/10/2026, dalla quale risulta l'aggiudicazione dei lavori alla ditta Leitner Electro S.r.l. A fronte dell'importo a base di gara di 410.239,25 € comprensivo degli oneri di sicurezza, l'operatore economico ha presentato un'offerta a prezzi unitari pari a 302.408,09 € comprensiva degli oneri di sicurezza.

Der Gemeindeausschuss nimmt Einsicht in die im FVOE (Virtuelle Akte des Wirtschaftsteilnehmers) des ISOV-Portals enthaltenen Unterlagen und Nachweise, welche für die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des vorgeschlagenen Zuschlagsempfängers herangezogen wurden.

La Giunta comunale prende visione della documentazione e dei documenti giustificativi contenuti nel FVOE (Fascicolo Virtuale dell'Operatore Economico) del portale SICP, utilizzati ai fini della verifica dei requisiti generali e speciali dell'operatore economico proposto per l'aggiudicazione.

Der endgültige Zuschlag der Arbeiten erfolgt gemäß Art. 17 Abs. 5 des G.v.D. Nr. 36/2023 durch den Gemeindeausschuss.

Secondo il D.Lgs. n. 36 del 31 marzo 2023, art. 17, comma 5 l'aggiudicazione definitiva dei lavori avviene attraverso la giunta comunale.

In Anbetracht der Dringlichkeit.

Ravvisata l'urgenza.

In Kenntnis des L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

Visto la L.P. del 17 dicembre 2015, n. 16, nel testo vigente;

In Kenntnis des GvD vom 31. März 2023, Nr. 36;

Visti il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36;

Hashwert für das positive fachlich administratives Gutachten:
kFcgjOkl//5TJOZ+ezhIBL6wgBLdimRu+MOs4hSYrrQ=

Valore Hash per parere tecnico amministrativo positivo:
kFcgjOkl//5TJOZ+ezhIBL6wgBLdimRu+MOs4hSYrrQ=

Hashwert für das positive buchhalterische Gutachten:
qqnj/q0hr8p8UoM+fRwMDSDU7wZVGTS5+p88tpvFNd4=

Valore Hash per il parere contabile positivo:
qqnj/q0hr8p8UoM+fRwMDSDU7wZVGTS5+p88tpvFNd4=

Aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente;
- il vigente statuto del comune;
- il codice degli enti locali approvato con legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2;
- la LP del 17.12.2015, n. 16, e s.m.i. (disposizioni sugli appalti pubblici);

b e s c h l i e ß t
der Gemeindeausschuss
mit folgender Abstimmung:
einstimmig
bekundet durch Handzeichen

la Giunta comunale
d e l i b e r a
con la seguente votazione:
unanimemente
espressi per alzata di mano

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen, das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens für die Vergabe der Arbeiten „EFRE-Projekt 2021-2027 – Priorität 2 GREEN – 2.1 Energetische Sanierung – ESGM: Energetische Sanierung der Grund- und Mittelschule Mühlbach“, Los 4 „Elektroanlage“ gemäß Niederschriften und

1. per le motivazioni indicate nelle premesse, di approvare l'esito della procedura negoziata per l'affidamento dei lavori “Progetto FESR 2021-2027 – Priorità 2 GREEN – 2.1 Riqualificazione energetica – ESGM: Riqualificazione energetica della scuola elementare e media di Rio di Pusteria”, lotto 4 „Impianto elettrico”,

Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Wettbewerbsbehörde zu genehmigen.

2. aufgrund des Ergebnisses des Verhandlungsverfahrens, gemäß Angebot vom 05.10.2026 (Verfahrensnummer: 069828/2026) der Firma Leitner Electro GmbH aus St. Lorenzen, Baumüller Boden Nr. 32, den Zuschlag der gegenständlichen Arbeiten, zum angebotenen Preis von 302.408,09 € einschließlich Sicherheitskosten, zuzüglich gesetzlicher Mehrwertsteuer in Höhe von 10%, zu erteilen.
3. die vorzeitige Übergabe der Arbeiten zu genehmigen, da die Maßnahme außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an der Grund- und Mittelschule betrifft, die vor Beginn des Schuljahres 2027/2028 abgeschlossen werden müssen. Das Abwarten des Vertragsabschlusses würde die Einhaltung des im Finanzierungsabkommen zwischen der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol und der Gemeinde Mühlbach vorgesehenen Zeitplans gefährden und einen Nachteil für die ordnungsgemäße Aufnahme des Unterrichtsbetriebs verursachen. Dadurch liegt ein konkretes öffentliches Interesse an der unverzüglichen Ausführung des Auftrags im Sinne von Art. 17 Abs. 8 des G.v.D. Nr. 36/2023 vor.
4. festzuhalten, dass gemäß Art. 17, Abs. 5 des G.v.D. Nr. 36/2023 die Zuschlagserteilung endgültig und sofort wirksam ist.
5. Anlastung der Ausgabe:

conformemente ai verbali e alla proposta di aggiudicazione dell'autorità di gara.

2. di aggiudicare i lavori in oggetto alla ditta Leitner Electro S.r.l. di San Lorenzo di Sebato, Baumueller Boden n. 9, conformemente all'offerta presentata in data 05/10/2026 (numero procedura: 069828/2026), per l'importo offerto di 302.408,09 €, comprensivo degli oneri per la sicurezza, oltre all'IVA di legge nella misura del 10%.
3. di autorizzare la consegna anticipata dei lavori, in quanto l'intervento riguarda opere di manutenzione straordinaria della scuola elementare e media che devono essere completate prima dell'inizio dell'anno scolastico 2027/2028. L'attesa della stipula del contratto comprometterebbe il rispetto del cronoprogramma previsto dall'accordo di finanziamento tra la Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige e il Comune di Rio di Pusteria, nonché il regolare avvio delle attività didattiche. Sussiste pertanto un concreto interesse pubblico all'immediata esecuzione dell'appalto ai sensi dell'art. 17, comma 8, del D.Lgs. 36/2023.
4. di dare atto che ai sensi dell'art. 17, comma 5 del D.Lgs n. 36/2023 l'aggiudicazione è definitiva e immediatamente efficace.
5. Imputazione della spesa:

Jahr *Anno*	*Kapitel* *Capitolo*	*Beschreibung* *Descrizione*	*Verpflichtung* *Impegno*	*Finanzierung* *Finanziamento*	*Betrag €* *Importo €*
2026	04022.02.010900	Unbewegliche Güter - Grundschulen / Schulische Einrichtungen Beni immobili - Scuole elementari / Fabbricati ad uso scolastico	749/2026	Freier Verwaltungsüberschuss (E) Avanzo di amministrazione libero (E)	61.673,11 €
2026	04022.02.010999	EFRE - Priorität 2 - Ziel 2.1 - ESGM - C84D24001250004 - Unbewegliche Güter / Schulische Einrichtungen FESR - Priorità 2 - Obiettivo 2.1 - ESGM - C84D24001250004 - Beni immobili / Fabbricati ad uso scolastico	749/2026	EFRE - Priorität 2 - Ziel 2.1 - ESGM - C84D24001250004 FESR - Priorità 2 - Obiettivo 2.1 - ESGM - C84D24001250004	166.324,45 €
2027	04022.02.010900	Unbewegliche Güter - Grundschulen / Schulische Einrichtungen Beni immobili - Scuole elementari / Fabbricati ad uso scolastico	749/2026	Art. 5 - Dekret 17485/2025 - Schulzentrum Mühlbach Art. 5 - decreto 17485/2025 - centro scolastico Rio di Pusteria	104.651,34 €

6. Der Bürgermeister *pro tempore* wird ermächtigt den Unternehmerwerkvertrag im Sinne des Art. 18 G.v.D. Nr. 36/2023 und der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu unterzeichnen, vorbehaltlich der Vorlage der geforderten Unterlagen für den Vertragsabschluss durch den Zuschlagsempfänger und der Erfüllung der Voraussetzungen für den Vertragsabschluss.
7. Die Mitteilung gemäß Art. 90, Abs. 1, Buchst. b) und c) des G.v.D. Nr. 36/2023 erfolgt innerhalb

6. Il sindaco *pro tempore* è autorizzato di firmare il contratto d'appalto in oggetto, ai sensi dell'art. 18 D.Lgs. n. 36/2023 e il regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa presentazione della documentazione richiesta per la stipulazione del contratto da parte dell'aggiudicatario e assolvimento dei requisiti per la stipulazione del contratto.
7. La comunicazione ai sensi dell'art. 90, comma 1, lett. b) e c), D.Lgs. n. 36/2023 avviene entro

von fünf Tagen ab der Zuschlagserteilung.

8. Gegenständlicher Beschluss wird mit eigener Abstimmung einstimmig im Sinne des Artikel 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino–Südtirol, Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss und innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD Nr. 104/2010).

cinque giorni dall’aggiudicazione.

8. La presente deliberazione viene dichiarata con votazione separata unanimemente immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, legge regionale del 03 maggio 2018, n. 2.

Contro la presente deliberazione può essere presentato opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni e entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der/die Vorsitzende/il Presidente
Heinrich Seppi

digital signiert

Letto, confermato e sottoscritto

Der Generalsekretär/Il segretario generale
Arnold Unterkircher

firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993 Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993 Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005